

11. Section 165 of the Criminal Code should be amended to provide for the automatic forfeiture of anything seized from a person convicted of an offence under Ss. 159 or 164 Cr.C. by adding a new subsection 2 in the following or similar terms:

“165. (2) Every one convicted of an offence under section 159 or 164 hereby forfeits to the Crown any matter or thing found to be obscene, indecent, immoral or scurrilous, which shall thereupon be disposed of as the Attorney General direct.”

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issues Nos. 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16 and 19*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the Report are recorded as Appendix No. 24 to the Journals*).

Mrs. Appolloni for Mr. Guay (Lévis), from the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration, presented the First Report of the Committee, which is as follows:

In accordance with its Order of Reference of Wednesday, December 14, 1977, your Committee has considered Bill C-8, An Act to amend the Canada Labour Code, and has agreed to report it with the following amendments:

#### Clause 2

Strike out line 4, on page 2, and substitute the following therefor:

“does not apply.

(4) Division V.7 does not apply to or in respect of employees who are managers.”

#### Clause 4

Delete Clause 4.

#### Clause 6

Strike out lines 6 to 42, on page 3, and lines 1 to 9, on page 4, and substitute the following therefor:

“29.1 (1) Subject to this section, the”

#### Clause 7

Strike out lines 39 and 40, on page 5.

#### Clause 8

Strike out line 45, on page 5, and substitute the following therefor:

“tion 29.1 (1), the Minister may authorize”

#### Clause 21

Strike out lines 35 to 38, on page 9, and substitute the following therefor:

“(a) defining the expression “immediate”

Strike out line 41, on page 9, and substitute the following therefor:

11. Que l'article 165 du Code criminel soit modifié de façon à prévoir la confiscation automatique de tout effet saisi auprès d'une personne déclarée coupable d'une infraction aux articles 159 ou 164 du Code criminel. A cette fin, on devrait ajouter à cet article un deuxième paragraphe libellé comme suit ou en des termes semblables:

«165. (2) A quiconque est déclaré coupable d'une infraction visée par l'article 159 ou 164 la Couronne confisque toute matière ou chose jugée obscène, indécente, immorale ou injurieuse et grossière et il en est ensuite disposé comme l'ordonne le procureur général.»

Un exemplaire des procès-verbaux et témoignages s'y rapportant (*fascicules nos 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16 et 19*) est déposé.

(*Les procès-verbaux et les témoignages joints à ce rapport sont enregistrés à titre d'Appendice n° 24 aux Journaux*).

M<sup>me</sup> Appolloni, au nom de M. Guay (Lévis), du Comité permanent du travail, de la main-d'oeuvre et de l'immigration, présente le premier rapport de ce Comité, dont voici le texte:

Conformément à son Ordre de renvoi du mercredi 14 décembre 1977, votre Comité a étudié le Bill C-8, Loi modifiant le Code canadien du travail, et a convenu d'en faire rapport avec les modifications suivantes:

#### Article 2

Retrancher la ligne 4, à la page 2, et la remplacer par ce qui suit:

«la Division I.

(4) La Division V.7 ne s'applique ni aux employés ni à l'égard des employés qui sont directeurs.»

#### Article 4

Retrancher l'article 4.

#### Article 6

Retrancher les lignes 4 à 46, à la page 3, et les lignes 1 à 8, à la page 4, et les remplacer par ce qui suit:

«29.1 (1) Sous réserve du présent article,»

#### Article 7

Retrancher les lignes 38 et 39, à la page 5.

#### Article 8

Retrancher la ligne 46, à la page 5, et la remplacer par ce qui suit:

«phe 29.1 (1), à dépasser la durée maximum»

#### Article 21

Retrancher les lignes 30 à 32, à la page 9, et les remplacer par ce qui suit:

«a) définir, aux fins du paragraphe (1),»

Retrancher la ligne 34, à la page 9, et la remplacer par ce qui suit: